



ИНСТРУКЦИЯ ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ МИКРОПРОЦЕССОРА ІМ6

1. Введение.

В этой инструкции содержится информация об установке и техническом обслуживании стиральной машины. Ниже рассматривается информация по следующим пунктам:

- а) Информация о технических характеристиках стиральной машины.
- б) Инструкция по установке и эксплуатации машины.
- в) Инструкции по техническому обслуживанию и сервису.
- г) Покомпонентное изображение деталей и монтажная схема.

Перед установкой, эксплуатацией и сервисным обслуживанием обязательно прочитайте инструкцию. В случае утери или повреждения инструкции обратитесь к производителю для получения новой. Производитель не несёт ответственность за игнорирование информации указанной в этой инструкции.

Производитель оставляет за собой право изменять данные, содержащиеся в этой инструкции и технические характеристики каждой машины. Рисунки, приведённые в этой инструкции представляют детали которые частично отличаются от установленных деталей в этой машине. Рисунки и технические данные могут изменяться без предварительного предупреждения заказчика. К этой инструкции приложена электрическая схема.

2. Меры предосторожности.

Пренебрежение мерами предосторожности может привести к повреждениям.

Установка и техническое обслуживание производится специалистами, которые знают продукцию компании производителя и знакомы с европейскими стандартами по установке оборудования для прачечных.

Эта стиральная машина используется только для стирки одежды и белья с применением воды. Любое другое применение запрещено пока не будет получено письменное разрешение от производителя. Запрещается класть какие-либо другие предметы кроме одежды и белья. Не загружайте в машину одежду загрязнённую легко воспламеняющимися, взрывоопасными веществами и т.д. Перед тем, как стирать такие вещи проверьте, чтобы они были промыты и проветрены.

Запрещается стирать вещи, пропитанные вредными веществами, такими как **свинец, яд или веществами вызывающие раковые заболевания.**

Загружайте сухое бельё + - 10% от номинальной вместимости.

Во избежание пожара или взрыва не стойте у машины с легко воспламеняющимися и взрывоопасными веществами. Соблюдайте инструкцию и дозировку моющих средств, рекомендованных производителем.

Запрещается пользоваться машиной детям младше 14 лет.

Производитель не несёт ответственности за неправильное внешнее подключение.

В этой инструкции не указаны все возможные риски, которые могут возникнуть при эксплуатации машины, поэтому пользователь должен быть внимательным и должен соблюдать все требования техники безопасности.

3. Обязанности производителя.

В соответствии с информацией, указанной в этой инструкции производитель не несёт ответственность в следующих случаях:

- не соблюдение европейских норм безопасности во время эксплуатации машины.
- неправильная установка машины
- не соблюдение или не правильное соблюдение инструкций
- при неисправностях в системе электропитания
- внесение в машину не разрешённых изменений
- эксплуатация машины неуполномоченным оператором.

4. Информация о микропроцессоре.

Микропроцессор легко в применении. Он состоит из 7 многофункциональных переключателей и большого экрана, показывающего информацию о рабочих циклах и фразы по настройке программ.

5. Выбор уже установленной программы.

Микропроцессор IM6 содержит 30 программ. 1-8 программы уже установлены производителем, пользователь может вносить в них изменения или отменять. 9-30 программы может устанавливать сам пользователь. См. Приложение об установленных производителем программах.

Для выбора установленных программ включите машину, на экране появится (**door open**). Загрузите бельё в барабан и закройте дверь, затем на экране появится (**select program**).

Для выбора программы используйте клавиши «+» и «-». Программы будут показаны по очередности (№ 1,2,3 и т.д.) и соответствующему типу материала, например (программа 5 – шерсть).

6. Запуск программы.

После выбора программы нажмите клавишу **“START”**. Программа начнет работать и автоматически завершит операцию.

7. Задержка времени запуска.

На этой машине можно установить отсрочку начала работы программы. Выберите программу (как указано в пункте №5), на пример №1 на экране появится **“Delayed Start 00.00”**, затем наберите время, на которое Вы хотите отложить запуск программы (максимальное время отсрочки 12 часов), затем нажмите клавишу **“START”**. Для отмены отсрочки нажмите клавишу **“STOP”**.

8. Дисплей.

После запуска программы на экране будет показана информация о рабочих циклах.

На верхней первой горизонтальной линии Вы можете прочитать следующую информацию:

- **работа мотора.** Помните, что вращение мотора может быть настроено по времени (мин., сек.), направление вращения (по часовой, против часовой) и скорость вращения (об/мин).

- **Скорость вращения барабана,** на картинке показана скорость 40 об/мин. Значок показывает направление движения (по часовой или против часовой).

- **Температура** указана в Цельсиях. На картинке показано 25°C. Во время нагрева воды появляется значок...

- **Уровень воды в барабане** указан в сантиметрах. На картинке показано 2см. Во время загрузки воды появляется значок ...

На второй горизонтальной линии указывается **номер программы.** На картинке №1.

На третьей горизонтальной линии Вы можете прочитать следующее:

- **рабочий цикл,** на картинке показано замачивание **“PRE-WASH1”**

- **обратный отсчёт времени цикла.**

9. Пропуск и остановка.

Можно пропускать этапы стирки каждого цикла нажатием клавиши «+». Быстрое нажатие позволяет перейти на следующий этап. Долгое нажатие позволяет пропустить весь цикл

стирки, в этом случае машина будет ждать запуска цикла, для запуска нажмите клавишу **“START”**. Если Вы хотите прервать программу, нажмите клавишу **“STOP”**. В этом случае программа остановится и завершит работу. После этого можно будет открыть дверь, микропроцессор автоматически запустит программу безопасности, в этом случае на экране появится **“STOP – WAIT”**. В конце операции на экране появится **“END”** и Вы сможете открыть дверь.

10. Замачивание.

Вы можете приостановить процесс предварительной стирки и полоскание, чтобы произвести замачивание. Барабан загруженной водой остановится. Чтобы начать замачивание нажмите кнопку **“START”** и удерживайте 5 сек экран будет показывать **“SOAK”**.

11. Установка уровней, времени, температуры.

Вы можете поменять эти параметры во время работы машины. Эти изменения не повлияют на память программы и в конце работы машины будут отменены. Если нужно поменять параметры см. пункт №15.

Настройка параметров:

Во время работы машины нажмите клавишу **“MENU”**. Номер программы исчезнет и появится наименование параметра, который нужно изменить. При нажатии клавиши **“MENU”** можно выбрать нужный параметр.

“TEMP” – изменение температуры рабочего цикла

“LIV” - изменение уровня воды рабочего цикла

“VEL” - изменение скорости вращения барабана

“TIME” - изменение времени рабочего цикла

При нажатии клавиши **“MENU”** параметры для настройки могут не появляться на экране, если настройка в данный момент не может быть выполнена (например, нельзя поменять температуру, если машина отжимает). Каждый параметр имеет определенное min/max. значение, то есть нельзя увеличить обороты барабана до 99 об/мин. если машина стирает. Чтобы произвести настройку достаточно нажать клавиши + или – на панели управления, в то время как параметры для настройки высвечиваются на экране дисплея. При каждом нажатии + или – величины

увеличиваются или уменьшаются.

12. Открытие двери.

Дверь стиральной машины можно открыть, после того как микропроцессор произведет операцию самосохранения, экран будет показывать **“END”**, затем нажмите клавишу **“DOOR OPENING”** дверь откроется. Если у машинки нет ручки, достаточно нажатие клавиши **“DOOR OPENING”**. Если у машинки есть ручка, поверните ручку, чтобы открыть дверь или нажмите на кнопку ручки.

13. Основа программ.

При установке новых программ помните следующее:

- Этап является основным элементом параметров
- Цикл состоит из этапов в логической последовательности
- Программа состоит из циклов в логической последовательности.

14. Программы.

В микропроцессоре насчитывается 30 программ, установленных по порядку (1,2,3....), первые 8 программ установлены на заводе изготовителя (их можно изменять), программы с 9 по 30 можно программировать на своё усмотрение.

15. Ввод изменений в уже существующие программы.

Возможные изменения:

- Отмена одного из циклов.
- Сохранение цикла в библиотеке уже существующих циклов.
- Замена одного из циклов в последовательности на другой из библиотеки.

Пример 1: Если Вы хотите отменить 3 цикл (**WASH3**) из программы 3 (**PROGRAMME 3**): Откройте дверцу машинки, дисплей будет показывать **“OPEN DOOR”**. Нажмите клавишу **“MENU”**, экран будет показывать **“PASSWORD”** (пароль). Нажмите **6 раз** клавишу **“START”**, экран будет показывать **“PROGRAMM CREATION/MODIFICATION”**. Нажмите клавишу **“ENTER”** (ввод). Экран будет показывать **“PROGRAMME 1”**. Клавишами + или – выберите нужную программу, в данном случае, программа 3 **“PROGRAMME 3”**. Нажмите **“ENTER”**. Экран будет показывать

“PRE-WASH 1” – это первый цикл выбранной программы. Используйте переключатели + или - , чтобы выбрать цикл, который нужно отменить **“WASH 3”**, нажмите **“ENTER”**. Экран будет показывать **“ENTER FIRST”**, пользуйтесь клавишами + или – для выбора команды, затем на экране появится **“CANSEL”**. Нажмите клавишу **“ENTER”** для отмены команды. Экран будет показывать **“CYCLE CONCELED: CONFIRMING?”** (цикл отменён, подтвердить?). Нажмите клавишу **“ENTER”** или **“STOP”** для отмены. Затем нажмите клавишу **“MENU”** несколько раз, чтобы перейти к другим меню.

Пример 2: Если Вы хотите ввести цикл полоскание **“RINCE 1”** (после или до) 3 цикла **“WASH 3”** в **“PROGRAMME 3”**:

Откройте дверцу машинки, дисплей будет показывать **“OPEN DOOR”**. Нажмите клавишу **“MENU”**, экран будет показывать **“PASSWORD”** (пароль). Нажмите **6 раз** клавишу **“START”**, экран будет показывать **“PROGRAMM SET - UP/MODIFICATION”**. Нажмите клавишу **“ENTER”** (ввод). Экран будет показывать **“PROGRAMME 1”**. Клавишами + или – выберите нужную программу, в данном случае, программу 3 **“PROGRAMME 3”**. Нажмите **“ENTER”**. Экран будет показывать **“PRE-WASH 1”** – это первый цикл выбранной программы. Используйте переключатели + и - , чтобы выбрать цикл, куда Вы хотели бы ввести новый цикл (до или после) т.е. **“WASH 3”**, нажмите **“ENTER”**. Экран будет показывать **“ENTER FORE”**, пользуйтесь клавишами + и – для выбора **“ENTER AFT or FORE”**. Нажмите клавишу **“ENTER”** чтобы выполнить команду. Экран будет показывать список циклов существующих в библиотеке. Пользуйтесь клавишами + и – для выбора нужного цикла **“RINCE 1”**. Нажмите клавишу **“ENTER”**. Затем нажмите клавишу **“MENU”** несколько раз, чтобы перейти к другому меню.

Пример 3: Если Вы хотите заменить 3 цикл **“WASH 3”** в **“PROGRAMME 3”** на цикл 1 **“WASH 1”**

Откройте дверцу машинки, дисплей будет показывать **“OPEN DOOR”**. Нажмите клавишу **“MENU”**, экран будет показывать **“PASSWORD”** (пароль). Нажмите **6 раз** клавишу **“START”**, экран будет показывать **“PROGRAMM SET - UP/MODIFICATION”**. Нажмите клавишу **“ENTER”** (ввод). Экран будет показывать **“PROGRAMME 1”**. Клавишами + или – выберите нужную программу, в данном случае, программа 3 **“PROGRAMME 3”**. Нажмите **“ENTER”**. Экран будет показывать **“PRE-WASH 1”** – это первый цикл выбранной программы. Используйте клавиши + и - , чтобы

выбрать цикл который Вы хотите заменить "**WASH 3**", нажмите "**ENTER**". Экран будет показывать "**ENTER FORE**", используйте клавиши + и – пока на экране не появится "**MODIFY**". Нажмите клавишу "**ENTER**" чтобы ввести замену. Экран будет показывать список циклов существующих в библиотеке. Пользуйтесь клавишами + и – для выбора нужного цикла "**WASH 1**". Нажмите клавишу "**ENTER**". Затем нажмите клавишу "**MENU**" несколько раз, чтобы перейти к другим меню.

16. Установка новой программы.

При создании новой программы помните, что она должна состоять из логических последовательностей выбранных циклов.

Новая программа сохраняется в памяти пустой ячейки программы, т.к. программы с1 по 8 уже установлены на заводе производителя, то новая программа будет сохраняться начиная с 9 и т.д.

Пример: Новая программы будет сохранена под номером 9 и будет состоять из следующих циклов:

Cycle 1: Предварительная стирка **2 (PRE-WASH 2)**

Cycle 2: Отжим **1 (SPIN 1)**

Cycle 3: Полоскание **3 (RINSE 3)**

Cycle 4: Отжим **3 (SPIN 3)**

Cycle 5: Применение ролика препятствующего образованию складок.

Чтобы вести программу, откройте дверцу машинки, дисплей будет показывать "**OPEN DOOR**". Нажмите клавишу "**MENU**", экран будет показывать "**PASSWORD**" (пароль). Нажмите **6 раз** клавишу "**START**", экран будет показывать "**PROGRAMM SET - UP/MODIFICATION**". Нажмите клавишу "**ENTER**" (ввод). Экран будет показывать "**PROGRAMME 1**". Клавишами + или – выберете нужную программу, в данном случае, программа 9 "**PROGRAMME 9 свободна FREE**". Нажмите "**ENTER**". Экран будет показывать "**CYCLE 1 FREE MODIFY**". Нажмите "**ENTER**", чтобы вести первый цикл. Экран будет показывать список циклов. Используйте клавиши + и -, чтобы выбрать нужный цикл "**PRE – WASH 2**", нажмите "**ENTER**", чтобы вести 1 цикл. Экран будет показывать "**CYCLE 2 FREE MODIFY**", нажмите "**ENTER**" экран будет показывать список циклов, используйте клавиши + и – чтобы выбрать нужный цикл "**SPIN 1**". Нажмите клавишу "**ENTER**" чтобы выбрать 2 цикл. Экран будет показывать "**CYCLE 3 FREE MODIFY**". Нажмите клавишу "**ENTER**". Экран будет показывать список циклов. Пользуйтесь клавишами + и – для выбора нужного цикла

"**RINSE 3**". Нажмите клавишу "**ENTER**", чтобы вести 3 цикл. Экран будет показывать "**CYCLE 4 FREE MODIFY**". Нажмите клавишу "**ENTER**". Экран будет показывать список циклов. Пользуйтесь клавишами + и – для выбора нужного цикла "**SPIN 3**". Нажмите клавишу "**ENTER**", чтобы вести 4 цикл. Экран будет показывать "**CYCLE 5 FREE MODIFY**". Нажмите клавишу "**ENTER**". Экран будет показывать список циклов. Пользуйтесь клавишами + и – для выбора нужного цикла "**ANTI – WRINKLE UNROLL**". Нажмите клавишу "**ENTER**", чтобы вести 5 цикл. Затем нажмите клавишу "**MENU**" несколько раз, чтобы перейти к другим меню.

17. Циклы.

В программе существует 5 следующих циклов:

- Предварительная стирка (**PRE-WASH**)
 - Стирка (**WASH**)
 - Отжим (**SPIN**)
 - Полоскание (**RINSE**)
 - Устройство предотвращающее образование складок (**UNROLL anti – wrinkle**)
 - Применение ролика препятствующего образованию складок.
- Максимум 40 циклов каждого из выше перечисленных может быть доступно, общее кол – во циклов в программе может быть 200. Циклы будет по номеру, на пример: предварительная стирка 1, предварительная стирка 2, стирка 2, стирка 40, полоскание 1, полоскание 36, отжим 3, отжим 33 и т.д. Некоторые циклы устанавливаются на заводе производителя и могут быть изменены. Во время программирования некоторые шаги, состоящие в цикле могут не появляться, это значит, что эти шаги не совместимы с текущим циклом, на пример: не возможно загрузить моющее средство во время отжима.

18. Корректирование существующего цикла.

Цикл состоит из логической последовательности.

Можно произвести следующие изменения:

- один из шагов в последовательности
- вести новый шаг к уже существующим
- изменение параметров шагов

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменение цикла повлияет на все программы содержащиеся в этом цикле.

Пример 1:

Чтобы отменить **STEP 4** (шаг 4) из **WASH 4** (стирка 4), откройте дверцу машинки, дисплей будет показывать "**OPEN DOOR**". Нажмите клавишу "**MENU**", экран будет показывать "**PASSWORD**" (пароль).

Нажмите **6 раз** клавишу "**START**", экран будет показывать "**PROGRAMM SET -**

UP/MODIFICATION". Нажмите клавишу **"ENTER"** (ввод). Экран будет показывать **"PROGRAMME 1"**. Клавишами + или - выберите нужную программу **"CYCLES SET - UP/MODIFICATION"**. Нажмите **"ENTER"**. Экран будет показывать **"PRE - WASH"**, клавишами + или - выберите нужный цикл **"WASH"**, нажмите клавишу **"ENTER"**. Экран будет показывать **"WASH 1"**. Используйте клавиши + и -, чтобы выбрать сохранённые циклы **"WASH 4"**, нажмите **"ENTER"**. Экран будет показывать **"WASH 4: STEP 1-DRAIN (слив)"**, используйте клавиши + и - чтобы выбрать нужные шаги **"WASH 4: STEP 4 HEATING"**. Нажмите клавишу **"ENTER"**. Экран будет показывать **"MODIFY"**. используйте клавиши + и - для выбора команды **"CANCEL"** (отмена). Нажмите клавишу **"ENTER"**, чтобы отменить шаг. Экран будет показывать **"STEP CANCELLED: CONFIRM?"** (шаг отменен, подтвердить?). Нажмите клавишу **"ENTER"**, чтобы подтвердить отмену или **"STOP"**, чтобы прервать выполнение. Затем нажмите клавишу **"MENU"** несколько раз, чтобы перейти к другим меню.

Пример 2:

Если необходимо вести шаг загрузки моющего средства в цикл **"WASH 2"** (стирка 2). Откройте дверцу машинки, дисплей будет показывать **"OPEN DOOR"**. Нажмите клавишу **"MENU"**, экран будет показывать **"PASSWORD"** (пароль). Нажмите **6 раз** клавишу **"START"**, экран будет показывать **"PROGRAMM SET - UP/MODIFICATION"**. Клавишами + или - выберите нужный цикл **"CYCLE SET-UP/MODIFICATION"**, нажмите клавишу **"ENTER"**. Экран будет показывать **"PRE-WASH"**. Используйте клавиши + и -, чтобы выбрать цикл **"WASH"**, нажмите **"ENTER"**, экран не будет показывать **"WASH 1"**, используйте клавиши + и - чтобы выбрать **"WASH 2"**. Нажмите клавишу **"ENTER"**. Экран будет показывать **"WASH 2: STEP 1 DRAIN"**. Используйте клавиши + и - для выбора цикла **"WASH 2: STEP 2 LOAD"**. Нажмите клавишу **"ENTER"**, чтобы выбрать. Экран будет показывать **"MODIFY"**. Используйте клавиши + или -, чтобы выбрать команду **"ENTER AFT"**, нажмите **"ENTER"**, чтобы сохранить новый шаг. Экран будет показывать **"WASH 2: STEP 2 LOAD ENTER AFTER :DRAIN"**. Используйте клавиши + или -, чтобы выбрать шаг **"DETERGENT"**, нажмите **"ENTER"**, чтобы подтвердить ввод. Затем нажмите клавишу **"MENU"** несколько раз, чтобы перейти к другим меню.

Пример 3:

Если необходимо поменять уровень воды в цикле **"WASH 4"** (стирка 4). Откройте дверцу

машинки, дисплей будет показывать **"OPEN DOOR"**. Нажмите клавишу **"MENU"**, экран будет показывать **"PASSWORD"** (пароль). Нажмите **6 раз** клавишу **"START"**, экран будет показывать **"PROGRAMM SET - UP/MODIFICATION"**. Клавишами + или - выберите нужный цикл **"CYCLE SET-UP/MODIFICATION"**, нажмите клавишу **"ENTER"**. Экран будет показывать **"PRE-WASH"**. Используйте клавиши + и -, чтобы выбрать цикл **"WASH"**, нажмите **"ENTER"**, экран не будет показывать **"WASH 1"**, используйте клавиши + и - чтобы выбрать **"WASH 4"**. Нажмите клавишу **"ENTER"**. Экран будет показывать **"WASH 4: STEP 1 DRAIN"**. Используйте клавиши + и - для выбора цикла **"WASH 4: STEP 2 LOAD"**. Нажмите клавишу **"ENTER"**, чтобы выбрать. Экран будет показывать **"MODIFY"**. Нажмите клавишу **"ENTER"**, чтобы изменить параметры шага. Экран будет показывать **"WASH 4 STEP 2 LOAD MOTOR TYPE"**. Используйте клавиши + или -, чтобы выбрать параметры шага **"WASH 4: STEP 2 LOAD LEVEL"**, нажмите **"ENTER"**, экран будет показывать **"WASH 4: STEP 2 LOAD LEVEL 15CM"**. Используйте клавиши + или -, чтобы изменить параметры. Если необходимый уровень воды достигнут нажмите **"ENTER"**. Экран будет показывать **"STEP MODIFIED; CONFIRM?"** (шаг изменен подтвердить?). Нажмите **"ENTER"**, чтобы подтвердить или **"STOP"**, чтобы прервать выполнение. Затем нажмите клавишу **"MENU"** несколько раз, чтобы перейти к другим меню.

Пример 4:

Если необходимо поменять температуру нагрева в цикле **"WASH 2"** (стирка 2). Откройте дверцу машинки, дисплей будет показывать **"OPEN DOOR"**. Нажмите клавишу **"MENU"**, экран будет показывать **"PASSWORD"** (пароль). Нажмите **6 раз** клавишу **"START"**, экран будет показывать **"PROGRAMM SET - UP/MODIFICATION"**. Клавишами + или - выберите нужный цикл **"CYCLE SET-UP/MODIFY"**, нажмите клавишу **"ENTER"**. Экран будет показывать **"PRE-WASH"**. Используйте клавиши + и -, чтобы выбрать цикл **"WASH"**, нажмите **"ENTER"**, экран будет показывать **"WASH 1"**, используйте клавиши + и - чтобы выбрать **"WASH 2"**. Нажмите клавишу **"ENTER"**. Экран будет показывать **"WASH 2: STEP 1 DRAIN"**. Используйте клавиши + и - для выбора цикла **"WASH 2: STEP 4 HEATING (нагрев)"**. Нажмите клавишу **"ENTER"**, чтобы выбрать. Экран будет показывать **"MODIFY"**. Нажмите клавишу **"ENTER"**, чтобы изменить параметры шага. Экран будет показывать **"WASH 2 STEP 4 HEATING MOTOR TYPE"**. Используйте

клавиши + или -, чтобы выбрать параметры шага **“WASH 2: STEP 4 HEATING TEMPERATURE”**, нажмите **“ENTER”**, экран будет показывать **“WASH 2: STEP 4 HEATING TEMPERATURE 60° C”**. Используйте клавиши + или -, чтобы изменить параметры. Подтвердите новую температуру нажатием клавиши **“ENTER”**. Экран будет показывать **“STEP MODIFIED; CONFIRM? (шаг изменен подтвердить?)”**. Нажмите **“ENTER”**, чтобы подтвердить или **“STOP”**, чтобы прервать выполнение. Затем нажмите клавишу **“MENU”** несколько раз, чтобы перейти к другим меню.

19. Установка нового цикла.

Установка нового цикла необходимо если цикл который Вы хотите установить не существует в библиотеке уже существующих циклов.

Пример:

При установке нового цикла стирки убедитесь, что цикла по следующим параметрам не существует:

- STEP 1 (шаг 1) – слив (до 5см)
- STEP 2 – загрузка воды (до 15см)
- STEP 3 – загрузка моющих средств (3сек.)
- STEP 4 – нагрев (до 45° C)
- STEP 5 – продолжительность стирки (5 мин.)

Мы можем предположить, что это цикл будет управляться Мотором 1 (вращение 40 об/мин.). В выше указанном примере машина будет выполнять следующие операции:

- производить контроль если в барабане нет воды.
- Загрузка воды.
- Загрузка моющих средств.
- Нагрев воды.

Затем мы продолжаем программирование, чтобы создать новый цикл:

Откройте дверцу машинки, дисплей будет показывать **“OPEN DOOR”**. Нажмите клавишу **“MENU”**, экран будет показывать **“PASSWORD”** (пароль).

Нажмите **6 раз** клавишу **“START”**, экран будет показывать **“PROGRAMM SET - UP/MODIFICATION”**. Клавишами + или - выберете нужный цикл **“CYCLE SET-UP/MODIFICATION”**, нажмите клавишу **“ENTER”**. Экран будет показывать **“PRE-WASH”**. Используйте клавиши + и -, чтобы выбрать цикл **“WASH”**, нажмите **“ENTER”**, экран будет показывать **“WASH 1: ALREADY STORED (стирка 1 уже сохранена)”**. Используйте клавиши + и - чтобы выбрать **“WASH 5: CYCLE FREE (стирка 5 свободный цикл)”**. Нажмите клавишу **“ENTER”**. Экран будет показывать **“WASH 5: STEP 1 DRAIN”**. Нажмите клавишу **“ENTER”**. Экран будет показывать **“WASH 5: STEP 1 DRAIN MODIFY”**. Нажмите клавишу **“ENTER”**,

экран будет показывать **“WASH 5: STEP 1 DRAIN MOTOR TYPE”**. Используйте клавиши + или -, чтобы выбрать параметры шага, нажмите **“ENTER”** и используйте клавиши + или -, чтобы увеличить или уменьшить значение. В этом шаге параметры изменяются следующим образом : MOTRO TYPE (=1), DRUM SPEED (скорость барабана) = 40 об/мин, WATER LEVEL (уровень воды) = 5см, WDT (контроль времени = max. период времени за которое программа позволяет выполнить каждый шаг, в этом случаи 3 мин.).

Когда все параметры установлены нажмите **“MENU”**, экран будет показывать **“STEP MODIFIED: CONFIRM? (шаг изменен подтвердить?)”**. Нажмите **“ENTER”**, чтобы подтвердить или **“STOP”**, чтобы прервать выполнение **“ENTER”**, чтобы подтвердить или **“STOP”**, чтобы прервать выполнение.

Экран будет показывать **“WASH 5: STEP 1: DRAIN”**. Используйте клавиши + и -, чтобы выбрать цикл **“WASH 5: STEP 1: ENTER DRAIN AFT”**, нажмите **“ENTER”**, чтобы вести второй шаг. Экран будет показывать **“WASH 5: STEP 2: LOAD”**, нажмите клавишу **“ENTER”**. Экран будет показывать **“WASH 5: STEP 2: LOAD MODIFY”**. Используйте клавиши + или -, чтобы выбрать параметры шага. Чтобы изменить параметры одного шага, нажмите клавишу **“ENTER”** и используйте клавиши + или -, чтобы увеличить или уменьшить значение. В этом шаге параметры изменяются следующим образом : MOTRO TYPE (=1), DRUM SPEED (скорость барабана) = 40 об/мин, WATER LEVEL (уровень воды) = 5см, WDT (контроль времени = max. период времени за которое программа позволяет выполнить каждый шаг, в этом случаи 3 мин.). Когда все параметры установлены нажмите **“MENU”**, экран будет показывать **“STEP MODIFIED: CONFIRM? (шаг изменен подтвердить?)”**. Нажмите **“ENTER”**, чтобы подтвердить или **“STOP”**, чтобы прервать выполнение **“ENTER”**, чтобы подтвердить или **“STOP”**, чтобы прервать выполнение.

Экран будет показывать **“WASH 5: STEP 2: LOAD ENTER AFT”**, нажмите **“ENTER”**, чтобы вести третий шаг. Экран будет показывать **“WASH 5: STEP 3: FREE (свободный)”**, нажмите клавишу **“ENTER”**. Экран будет показывать **“WASH 5: STEP 3: DRAIN”**. Используйте клавиши + или -, чтобы выбрать параметры шага **“WASH 5: STEP 3: DETERGENT”**, нажмите клавишу **“ENTER”**. Экран будет показывать **“WASH 5: STEP 3: DETERGENT MODIFY”**. Чтобы изменить значение одного параметра нажмите **“ENTER”**, и используйте клавиши + или -, чтобы увеличить или уменьшить значение. В этом шаге параметры изменяются следующим образом : MOTRO TYPE (=1), DRUM SPEED (скорость барабана) = 40 об/мин, DETERGENT

2 (YES, ACTIVE, TIME (= 30 сек). Когда все параметры установлены нажмите **"MENU"**, экран будет показывать **"STEP MODIFIED: CONFIRM?** (шаг изменен подтвердить?)". Нажмите **"ENTER"**, чтобы подтвердить или **"STOP"**, чтобы прервать выполнение. Экран будет показывать **"WASH 5: STEP 2: LOAD ENTER AFT"**, нажмите **"ENTER"**, чтобы вести третий шаг.

Экран будет показывать **"WASH 5: STEP 3: FREE** (свободный)", нажмите клавишу **"ENTER"**. Экран будет показывать **"WASH 5: STEP 3: DRAIN"**. Используйте клавиши + или -, чтобы выбрать параметры шага **"WASH 5: STEP 3: DETERGENT"**, нажмите клавишу **"ENTER"**. Экран будет показывать **"WASH 5: STEP 3: DETERGENT MODIFY"**. Чтобы изменить значение одного параметра нажмите **"ENTER"**, и используйте клавиши + или -, чтобы увеличить или уменьшить значение. В этом шаге параметры изменяются следующим образом : MOTOR TYPE (=1), DRUM SPEED (скорость барабана) = 40 об/мин, DETERGENT 2 (YES, ACTIVE), TIME (= 30 сек). Когда все параметры установлены нажмите **"MENU"**, экран будет показывать **"STEP MODIFIED: CONFIRM?** (шаг изменен подтвердить?)". Нажмите **"ENTER"**, чтобы подтвердить или **"STOP"**, чтобы прервать выполнение.

Экран будет показывать **"WASH 5: STEP 3: DETERGENT MODIFY"**, используйте клавиши + или -, чтобы выбрать команды **"WASH 5: STEP 3: DETERGENT ENTER AFT"**, нажмите клавишу **"ENTER"**, чтобы вести четвертый шаг . Экран будет показывать **"WASH 5: STEP 3: FREE"**, нажмите **"ENTER"**. Экран будет показывать **"WASH 5: STEP 4: DRAIN"** используйте клавиши + или -, пока на экране не появится **"WASH 5: STEP 4: HEATING MODIFY"**. Чтобы изменить значение одного параметра нажмите **"ENTER"**, и используйте клавиши + или -, чтобы увеличить или уменьшить значение В этом шаге параметры изменяются следующим образом : MOTOR TYPE (=1), DRUM SPEED (скорость барабана) = 40 об/мин, TEMPERATURE (= 45°C), WDT (= 30мин). Когда все параметры установлены нажмите **"MENU"**, экран будет показывать **"STEP MODIFIED: CONFIRM?** (шаг изменен подтвердить?)". Нажмите **"ENTER"**, чтобы подтвердить или **"STOP"**, чтобы прервать выполнение.

Экран будет показывать **"WASH 5: STEP 4: HEATING MODIFY"**, используйте клавиши + или -, чтобы выбрать команды **"WASH 5: STEP 4: HEATING ENTER AFT"**, нажмите клавишу **"ENTER"**, чтобы вести пятый шаг . Экран будет показывать **"WASH 5: STEP 5: DRAIN"** используйте клавиши + или -, пока на экране не появится **"WASH 5: STEP 2: WASH DURATION"**. Нажмите **"ENTER"**, экран будет

показывать **"WASH 5: STEP 5: WASHING DURATION MODIFY"**. Используйте клавиши + или -, чтобы увеличить или уменьшить значение. В этом шаге параметры изменяются следующим образом : MOTOR TYPE (=1), DRUM SPEED (скорость барабана) = 40 об/мин, TEMPERATURE (= 45°C), TIME (= 5мин). В этой программе требуется постоянная температура. Когда все параметры установлены нажмите **"MENU"**, экран будет показывать **"STEP MODIFIED: CONFIRM?** (шаг изменен подтвердить?)". Нажмите **"ENTER"**, чтобы подтвердить или **"STOP"**, чтобы прервать выполнение.

20. Шаги.

Существует девять видов шагов, ниже перечислены шаги с их значениями:

- Drain (слив) – слив воды до запрограммированного уровня (измеряется в см.) или на запрограммированное время.
- Load (заливка воды) – заливает воду до запрограммированного уровня или на запрограммированное время.
- Cooling (охлаждение) - сливает воду до нужного уровня и заливает свежую воду до запрограммированного уровня. Процесс повторяется, пока вода не достигнет нужной температуры.
- Heating (нагрев) – нагрев воды до нужной температуры.
- Washing duration (продолжительность стирки) – вращение барабана на запрограммированное время.
- Detergents (моющие средства) – контролирует загрузку моющих средств.
- Spreading duration (распределение белья) - равномерное распределения белья по поверхности барабана перед отжимом.
- Spin duration (время отжима) – отжим происходит до 1000 об/мин. с закрытым сливным клапаном.
- Generic (общий) – один из шагов без определенной спецификации который позволяет использовать все подходящие изменения.

Максимальное количество шагов которое может быть сохранено 400. Шаги устанавливаются в логической последовательности и состоят из цикла.

21. Параметры шагов.

Следующие параметры используются для создания нового шага:

- **Motor type** (тип мотора) – обозначает скорость вращения стирки на основе скорости вращения: почасовой, против часовой стрелки и интервал.

- **Drum speed** (скорость барабана) – обозначает скорость вращения барабана в об/мин.
- **Cold water inlet** (клапан для холодной воды) – холодная вода проходит через клапан в барабан.
- **Hot water inlet** (клапан для горячей воды) – горячая вода проходит через клапан в барабан.
- **Softener** (умягчит ель) – вода проходит через 3 отсек мыльницы.
- **Detergent 1** (моющее средство) – при запуске холодная вода проходит через 1 отсек мыльницы, если машинка оборудована насосом то будет работать насос №1.
- **Detergent 2** – при запуске теплая вода проходит через 2 отсек мыльницы, если машинка оборудована больше чем 2 насосами то будет работать насос №2.
- **Detergent 3** – если машинка оборудована по крайней мере 3 насосами то будет работать насос №3
- **Detergent 4** - если машинка оборудована по крайней мере 4 насосами то будет работать насос №4.
- **Free 1** (свободный) – один из свободных циклов, активный внутри одного из свободных шагов.
- **Free 2** - один из свободных циклов, активный внутри одного из свободных шагов.
- Насосы для моющих средств: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8: если машинка оборудована больше чем 4 насосами то будут работать насосы № 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12.
- Уровень заливки воды – при запуске заливается 5см холодной воды, затем заливается теплая вода. Оба клапана будут открыты, пока не зальётся достаточное количество воды и вода не нагреется до нужной температуры.
- **Level** (уровень) – конечный шаг по заливки воды в барабан (измеряется в см).

Пример 1

Заливка воды. Уровень заливки 15см. Машинка будет продолжать заливать воду до нужного уровня.

Пример 2

Слив воды до 5 см. Клапан будет открыт, пока вода не сольётся до нужного уровня. Минимальный уровень – необходим, только если активирован шаг охлаждения и при сливе теплой воды

Пример:

Шаг охлаждения и его параметры.
 Max. уровень 25см, мин. уровень 10см, температура 10° С, погрешность 5° С. Охлаждение начинается сливом тёплой воды до 10см, затем заливается холодная вода до 25см. Контролирует изменение температуры: 5° С в минуту.

Температура – конечный шаг.

Пример 1

Нагрев воды до 90° С, элементы нагревания будут нагреваться выше 90° С.

Пример 2

Охлаждение воды до 30° С, охлаждение будет происходить, пока воды не охладится до 30° С.

Пример 1

Шаг загрузки для detergent 1: установленное время 30сек, загрузка будет происходить 30сек.

Пример 2

Время отжима 5мин, отжим будет происходить 5мин.

WDT – Max. допустимое время, которое отводится для завершения шага (измеряется в минутах).

Пример: Для заливки воды на уровень 15 см, потребуется 30мин WDT. Заливка воды на 15см будет происходить в течении 30мин, если этого не произойдет то прозвучит аварийный сигнал.

Примечание: Если некоторые параметры не совместимы с шагом то во время программирования, они могут не появляться на экране (в шаге отжима температура не появиться).

22. Тип моторов.

Существуют 15 видов моторов, которые пронумерованы следующим образом: 1, 2, 3, 4, 5 и т.д. Первые 4 мотора сохранены в памяти микропроцессора на заводе производителя и их можно корректировать. Свободные моторы для программирования с 5 по 15. Вращение моторов: по часовой, против часовой стрелки и интервал. Не во всех шагах мотор значится как параметр.

23. Изменение и установка настроек мотора.

При изменении типа мотора изменяется вращение и интервал.

Пример: Изменение и установка настроек мотора 5: параметры 20 сек. вращение по часовой стрелки, 10 интервал, 20 сек. Вращение против часовой стрелки. Откройте дверцу машинки, дисплей будет показывать “OPEN DOOR”. Нажмите клавишу

“MENU”, экран будет показывать “PASSWORD” (пароль).

Нажмите **6 раз** клавишу “START”, экран будет показывать “**SET - UP/MODIFY PROGRAMMES**”. Клавишами + или – выберите “**SET-UP/MODIFY MOTOR TYPE**”, нажмите клавишу “ENTER”. Экран будет показывать “**MOTOR TYPE 1**”. Используйте клавиши + и -, чтобы выбрать тип мотора “**MOTOR TYPE 5**”, нажмите “ENTER”. Чтобы изменить значение параметров мотора, нажмите “ENTER”. Используйте клавиши + или -, чтобы увеличить или уменьшить значение. В этом моторе параметры изменяются следующим образом : 20 сек. вращение по часовой стрелки, 10 интервал, 20 сек. Вращение против часовой стрелки. Когда все параметры установлены, нажмите клавишу “MENU” несколько раз, чтобы перейти к другим меню.

24. Выбор языка.

В микропроцессоре установлено несколько языков. Чтобы выбрать язык, откройте дверцу машинки, дисплей будет показывать “**OPEN DOOR**”. Нажмите клавишу “MENU”, экран будет показывать “PASSWORD” (пароль). Нажмите **6 раз** клавишу “START”, экран будет показывать “**PROGRAMMES SET - UP/MODIFICATION**”. Клавишами + или – выберите “**LINGUA** (язык)”, нажмите клавишу “ENTER”. Используйте клавиши + и -, чтобы выбрать язык, нажмите “ENTER”, чтобы подтвердить выбор языка. Затем нажмите клавишу “MENU” несколько раз, чтобы перейти к другим меню.

25. Соединение с персональным компьютером.

Машинку можно подключить к Вашему персональному компьютеру для этого машинка должна быть оборудована гнездом RS232 (с 9 pins). Чтобы подключить машинку к компьютеру используйте следующую инструкцию:

- используйте 3 жильный кабель.
- 9 pins последовательный разъём порта RS232- с обеих концов кабеля.
- Буквами А и В обозначаются концы кабеля.
- Подсоедините pin2 на конце А к pin 3 на конце В.
- Подсоедините pin3 на конце А к pin 2 на конце В.
- Подсоедините pin 5А к pin 5В
- Соедините между собой pins 1, 4, 6 и соедините между собой pins 7, 8.

26. Соединение через модем.

На некоторые моделях машинок установлен модем для без проводного соединения с компьютером. На компьютере установите драйвера следуя инструкциям “Rapid Guide”.

Эти драйвера поставляются вместе с машинкой.

Для соединения выполните следующее:

- Соедините модем и машинку при помощи кабеля (гнездо и штекер RS232)
- Отсоедините телефонный провод от телефона и подсоедините его к модему.
- Подсоедините штекер к блоку питания модема, а затем блок питания к розетке (230V, 50Hz).
- На компьютере установите программу (Wizard). Затем нажмите на иконку Заполните параметры и нажмите (Close), чтобы начать связь.

27. Сообщения на экране.

Помните, что все техническое обслуживание должно выполняться квалифицированными специалистами.

ALL1 – появляется при перегреве мотора, выключите машинку и обратитесь к специалисту.

ALL2 – дверца открыта во время работы, выключите машинку и обратитесь к специалисту.

ALL3 - неправильное показание температуры, обратитесь к специалисту.

ALL 4 – мах. время работы шага истекло, обратитесь к специалисту.

ALL 5 – мах. время слива воды истекло, обратитесь к специалисту.

ALL 10 – одна или несколько панелей машинки открыты.

END – окончание работы программы, машинка подаёт сигнал, чтобы открыть дверь.

END TEMP – в конце программы температура воды выше 40° С. Сигнал исчезнет, после того как температура воды будет ниже 40° С.

END H2O – в конце программы уровень воды больше 5см. Сигнал исчезнет после слива.

DOOR OPEN – дверь открыта.

POWER FAIL – появляется при прекращении поступления тока, для этого достаточно нажать “ENTER”.

UNBAL – появляется при не правильном

распределение белья в барабане, машинка запустит цикл отжима несколько раз, после чего машинка пропустит отжим и начнет работать со следующего цикла.

SELECT PROGRAMME – появляется при открытой двери, микропроцессор и машина ждет выбора программы.

28. Программы установленные на заводе изготовителя.

PROGRAMME 1 (40° C - 90° C)

1. Предварительная стирка 1.
2. Отжим 1.
3. Стирка 1
4. Полоскание 1
5. Отжим 1
6. Полоскание 2.
7. Отжим 1.
8. Полоскание 3.
9. Отжим 3
10. Анти-сминаемая обработка 1.

PROGRAMME 2 (30° C - 60° C)

1. Предварительная стирка 1.
2. Отжим 1.
3. Стирка 2
4. Полоскание 1
5. Отжим 1
6. Полоскание 2.
7. Отжим 1.
8. Полоскание 3.
9. Отжим 3
10. Анти-сминаемая обработка 1.

PROGRAMME 3 (35° C - 40° C)

1. Предварительная стирка 2.
2. Отжим 1.
3. Стирка 3
4. Полоскание 1
5. Отжим 1
6. Полоскание 2.
7. Отжим 1.
8. Полоскание 3.
9. Отжим 3
10. Анти-сминаемая обработка 1.

PROGRAMME 4 (охлаждение до - 30° C)

1. Предварительная стирка 2.
2. Стирка 4
3. Полоскание 2
4. Отжим 1
5. Полоскание 2.
6. Отжим 1.

7. Полоскание 3.
8. Отжим 3
9. Анти-сминаемая обработка 1.

PROGRAMME 5 (Шерсть)

1. Предварительная стирка 4.
2. Стирка 5.
3. Полоскание 4.
4. Полоскание 4.
5. Полоскание 5.
6. Отжим 4.
7. Анти-сминаемая обработка 1.

PROGRAMME 6 (холодная стирка)

1. Предварительная стирка 2.
2. Отжим 1.
3. Стирка 11.
4. Полоскание 2.
5. Отжим 1
6. Полоскание 2.
7. Отжим 1.
8. Полоскание 3.
9. Отжим 3
10. Анти-сминаемая обработка 1.

PROGRAMME 7 (для стирки крови и экскрементов)

1. Полоскание 2.
2. Отжим 2.
3. Полоскание 2.
4. Отжим 2.
5. Полоскание 2.
6. Предварительная стирка 1.
7. Отжим 1.
8. Стирка 1.
9. Полоскание 1.
10. Отжим 1.
11. Полоскание 2.
12. Отжим 1.
13. Полоскание 3.
14. Отжим 3.
15. Анти-сминаемая обработка 1.

PROGRAMME 8 (для стирки сильно загрязненной шерсти)

1. Полоскание 2.
2. Отжим 2.
3. Полоскание 2.
4. Отжим 2.
5. Предварительная стирка 2.
6. Отжим 1.
7. Стирка 4.
8. Полоскание 2.
9. Отжим 1.
10. Полоскание 2.
11. Отжим 1.
12. Полоскание 3.

13. Отжим 3.
14. Анти-сминаемая обработка 1.

29. Циклы установленные на заводе изготовителя.

Предварительная стирка 1.

3 мин предварительной стирки холодной водой, 30 сек. загрузка моющих средств, нагрев воды до 40° С.

Предварительная стирка 2.

5 мин предварительной стирки холодной водой, 30 сек. загрузка моющих средств, без нагрев воды.

Стирка 1.

5 мин. стирки, загрузка моющих средств 30 сек через 2 отсек, нагрев воды до 90° С.

Стирка 2.

5 мин. стирки, загрузка моющих средств 30 сек через 2 отсек, нагрев воды до 60° С.

Стирка 3.

5 мин. стирки, загрузка моющих средств 30 сек через 2 отсек, нагрев воды до 40° С.

Стирка 4.

5 мин. стирки, загрузка моющих средств 30 сек через 2 отсек, нагрев воды до 30° С. тип мотора №6.

Стирка 5.

3 мин. стирки, загрузка моющих средств 30 сек через 2 отсек, нагрев воды до 30° С. Тип мотора №6.

Стирка 6.

5 мин. стирки, загрузка моющих средств 30 сек через 2 отсек, нагрев воды до 90° С, охлаждение.

Стирка 7.

10 мин. стирки, загрузка моющих средств 30 сек через 2 отсек, нагрев воды до 90° С, охлаждение.

Стирка 8.

8 мин. стирки, загрузка моющих средств 30 сек через 2 отсек, нагрев воды до 60° С.

Стирка 9.

5 мин. стирки, загрузка моющих средств 30 сек через 2 отсек, нагрев воды до 75° С, охлаждение.

Стирка 10.

8 мин. стирки, загрузка моющих средств 30 сек через 2 отсек, нагрев воды до 45° С.

Стирка 11.

3 мин. стирки, загрузка моющих средств 30 сек через 2 отсек, если установлен.

Отжим 1.

Отжим при 500 об\мин.

Отжим 2.

Отжим 2 мин. при 500 об\мин.

Отжим 3.

Отжим 1 мин. при 500 об\мин. следует за 3 мин. при 1000 об\мин.

Отжим 4.

Отжим 1 мин при 100 об\мин.

Отжим 5.

Отжим 2 мин. при 350 об\мин.

Отжим 6.

Отжим 1 мин при 500 об\мин. следует за 2 мин. при 750 об\мин.

Полоскание 1.

3 мин. полоскания холодной воды, уровень 7 см. и 18см теплой воды.

Полоскание 2.

3 мин. полоскания холодной водой, уровень 18 см.

Полоскание 3.

3 мин. полоскания холодной водой, уровень 18 см, загрузка моющих средств через 3 отсек.

Полоскание 4.

3 мин. полоскания холодной водой, уровень 18 см., тип мотора № 6.

Полоскание 5.

3 мин. полоскания холодной водой, уровень 18 см, загрузка моющих средств через 3 отсек, тип мотора № 6.

30. Типы моторов установленных на заводе изготовителя.**MOTOR TYPE 1**

Вращение по часовой стрелки 24 сек.

Интервал 6 сек.

Вращение против часовой стрелки 24сек.

MOTOR TYPE 2

Вращение по часовой стрелки 15 сек.

Интервал 15 сек.

Вращение против часовой стрелки 15сек.

MOTOR TYPE 3

Вращение по часовой стрелки 20 сек.

Интервал 10 сек.

Вращение против часовой стрелки 20сек.

MOTOR TYPE 4

Вращение по часовой стрелки 5 сек.

Интервал 5 сек.

Вращение против часовой стрелки 5сек.

MOTOR TYPE 5

Вращение по часовой стрелки 10 сек.

Интервал 20 сек.

Вращение против часовой стрелки 10сек.

MOTOR TYPE 6

Вращение по часовой стрелки 2 сек.

Интервал 20 сек.

Вращение против часовой стрелки 2 сек.